

---

## INDICE

	<b>PREMESSA</b>	1
	<b>INTRODUZIONE</b>	3
1	<b>SCOPO E CAMPO DI APPLICAZIONE</b>	4
2	<b>RIFERIMENTI NORMATIVI</b>	4
3	<b>TERMINI E DEFINIZIONI</b>	4
4	<b>CLASSIFICAZIONE</b>	6
4.1	Piscina di tipo 1 .....	6
4.2	Piscina di tipo 2 .....	6
4.3	Piscina di tipo 3 .....	6
5	<b>FATTORI E REQUISITI DI PROGETTAZIONE RELATIVI ALLA SICUREZZA</b>	6
5.1	Generalità.....	6
5.2	Affollamento.....	7
5.3	Configurazione .....	7
5.4	Sistemi di informazioni di sicurezza pubblica.....	7
5.5	Materiali.....	8
5.6	Sicurezza delle aree di circolazione a piedi nudi.....	8
5.6.1	Finiture per aree bagnate.....	8
5.6.2	Resistenza allo scivolamento .....	8
	prospetto 1 Esempi.....	9
5.7	Aree generali per i bagnanti.....	9
5.7.1	Generalità.....	9
5.7.2	Percorsi accessibili, pavimenti .....	9
5.7.3	Gradini e rampe.....	10
5.7.4	Percorsi di emergenza.....	10
5.7.5	Pareti, pilastri e strutture sporgenti .....	10
5.7.6	Luci, illuminazione e prevenzione dell'abbigliamento .....	10
5.7.7	Progettazione acustica degli edifici delle piscine coperte .....	11
5.7.8	Riscaldamento e ventilazione dello spazio della piscina.....	12
5.7.9	Superfici riscaldate .....	12
5.8	Arearie specifiche .....	12
5.8.1	Area di bordo vasca .....	12
	prospetto 2 Larghezza minima dell'area di bordo vasca per piscine di tipo 1, 2 e 3, escluse le piscine terapeutiche .....	13
	figura 1 Identificazione delle dimensioni minime dell'area di bordo vasca secondo il prospetto 2 .....	14
5.8.2	Bordo della vasca della piscina.....	15
5.8.3	Vasca della piscina .....	15
5.9	Requisiti aggiuntivi per piscine ad onde artificiali.....	17
5.10	Coperture per piscina .....	17
5.11	Locali di primo soccorso.....	18
5.12	Punti di controllo .....	18
5.13	Locali/aree di stoccaggio delle sostanze chimiche per il trattamento dell'acqua .....	18
5.13.1	Generalità.....	18
5.13.2	Locali per attrezzature di clorazione con cloro gas.....	19
5.14	Locali macchine e attrezzature correlate .....	19
5.14.1	Generalità.....	19
5.14.2	Locali macchine di filtrazione e apparecchiature correlate .....	20

---

5.14.3	Sala macchine di disinfezione e controllo del pH e attrezzature correlate .....	20
5.14.4	Attrezzatura di coagulazione e flocculazione.....	21
<b>6</b>	<b>EFFICACIA DELLA DISTRIBUZIONE DELL'ACQUA DELLA PISCINA</b>	<b>21</b>
<b>APPENDICE</b>	<b>A PROVA COLORE</b>	<b>22</b>
(normativa)		
A.1	Generalità .....	22
A.2	Sostanze chimiche per la prova colore e il dosaggio .....	22
A.3	Preparazione della prova colore .....	22
A.4	Esecuzione della prova colore .....	23
A.5	Prova colore per piscine prefabbricate con sistemi integrati .....	23
A.6	Verifica e documentazione della prova colore.....	23
	<b>BIBLIOGRAFIA</b>	<b>24</b>

---

QUESTO DOCUMENTO È UNA PREVIEW. RIPRODUZIONE VIETATA

---

## PREMESSA

Il presente documento (EN 15288-1:2018) è stato elaborato dal Comitato Tecnico CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment", la cui segreteria è affidata a DIN.

Alla presente norma europea deve essere attribuito lo status di norma nazionale, o mediante pubblicazione di un testo identico o mediante notifica di adozione, al più tardi entro giugno 2019, e le norme nazionali in contrasto devono essere ritirate al più tardi entro giugno 2019.

Si richiama l'attenzione alla possibilità che alcuni degli elementi del presente documento possano essere oggetto di brevetti. Il CEN non deve essere ritenuto responsabile di avere citato tali brevetti.

Il presente documento sostituisce la EN 15288-1:2008+A1:2010.

Rispetto alla EN 15288-1:2008+A1:2010, sono state fatte le seguenti modifiche:

- a) l'introduzione è stata modificata;
- b) lo scopo e il campo di applicazione sono stati modificati escludendo la norma EN 16582 rilevando che potrebbero essere applicabili la legislazione e le istruzioni nazionali e/o locali;
- c) i riferimenti normativi sono stati aggiornati;
- d) la definizione di "piscine coperte" è stata modificata;
- e) la definizione di uso privato è stata eliminata;
- f) la definizione di "rampa" è stata aggiunta;
- g) la definizione di "piscina terapeutica" è stata modificata;
- h) la definizione di "bordo sfioratore finlandese" è stata eliminata;
- i) la definizione di "appoggio di riposo" è stata modificata;
- j) la definizione di "bagnante" è stata modificata;
- k) la definizione di "bacino di contenimento" è stata aggiunta;
- l) la definizione di "tempo di riverbero" è stata aggiunta;
- m) la definizione di "livello di pressione sonora" è stata aggiunta;
- n) la definizione di "bordo libero" è stata aggiunta;
- o) la classificazione delle piscine di tipo 3 è stata modificata escludendo le piscine ad uso privato;
- p) il nuovo punto "Affollamento" è stato aggiunto;
- q) la profondità dell'acqua per le indicazioni di profondità laddove il profilo del pavimento della piscina cambia bruscamente è stata modificata;
- r) il nuovo punto "Sicurezza delle aree di circolazione a piedi nudi" è stato aggiunto inserendo i requisiti per le finiture per aree bagnate e per la resistenza allo scivolamento;
- s) i requisiti per gradini e rampe sono stati modificati;
- t) i requisiti per le luci, l'illuminazione e la prevenzione dell'abbigliamento sono stati modificati;
- u) i requisiti acustici sono stati modificati;
- v) è stata aggiunta la raccomandazione di un certo numero di vie d'accesso intorno alla vasca della piscina;
- w) sono stati inseriti dei requisiti aggiuntivi per le piscine ad onde artificiali;
- x) il punto "Locali macchine e attrezzature correlate" è stato modificato;
- y) il nuovo punto "Efficacia della distribuzione dell'acqua della piscina" è stato aggiunto alla presente norma ed è stato modificato;
- z) l'appendice A "Prova colore" è stato spostato dalla EN 15288-2 alla EN15288-1 ed è stato modificato;

- 
- aa) la formulazione è stata allineata alla EN 15288-2;
  - bb) la Bibliografia è stata aggiornata.

La presente serie di norme EN 15288 *Swimming pools for public use* si compone delle seguenti parti:

Part 1- Safety requirements for design

Part 2- Safety requirements for operation

In conformità alle Regole Comuni CEN/CENELEC, gli enti nazionali di normazione dei seguenti Paesi sono tenuti a recepire la presente norma europea: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Ex Jugoslava di Macedonia, Romania, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia e Ungheria.

## INTRODUZIONE

La progettazione è un fattore chiave di una piscina sicura. Tutti i soggetti coinvolti nella progettazione di nuove piscine o nell'adeguamento di quelle esistenti dovranno dare la massima priorità per fornire agli utilizzatori ed al personale una struttura sicura. Per ottenere ciò si devono sviluppare quattro fasi:

- a) la configurazione dello spazio piscina (se presente) e della vasca della piscina (che include le sue dimensioni, il profilo e tutte le attrezzature acquatiche) dovrebbero essere progettate in modo da permettere l'utilizzo in sicurezza e la supervisione della piscina senza disposizioni complesse o costose in termini di gestione;
- b) la configurazione delle aree ausiliarie, compresi gli spogliatoi, i guardaroba, le docce e i servizi igienici, il locale macchine e i depositi delle sostanze chimiche, dovrebbe essere progettata in modo analogo per l'utilizzo in sicurezza;
- c) gli elementi strutturali, materiali, finiture e dettagli, compresi il perimetro dello spazio piscina (se presente), la vasca della piscina e l'attrezzatura e il modo in cui sono assemblati dovrebbero essere i più appropriati a consentire la realizzazione di un ambiente fisico di utilizzo sicuro;
- d) criteri di pianificazione pertinenti per una manutenzione sicura e funzionalmente corretta.

Esistono fonti specifiche di informazione dalle quali si possono ottenere le norme tecniche di progettazione e pianificazione raccomandate per la progettazione delle piscine. I soggetti coinvolti nel processo di definizione, progettazione e costruzione delle piscine dovrebbero avere familiarità con queste norme di progettazione e pianificazione e dovrebbero assicurarsi che siano oggetto di attenta considerazione in tutti i progetti di piscina.

È inoltre importante richiamare l'attenzione dei soggetti coinvolti nel processo di progettazione sulle implicazioni del loro lavoro per l'operatore della piscina. Quella che potrebbe essere considerata come una piccola variazione nella configurazione della piscina o delle finiture specificate potrebbe avere un impatto significativo sulla possibilità di utilizzare in sicurezza la piscina. Se quella variazione non è ben considerata e crea un grave difetto di progettazione, il risultato potrebbe essere un incremento negli incidenti. Più probabilmente tale negligenza contribuisce ad aumentare i costi di esercizio della piscina (probabilmente dovuti ad esempio all'assunzione di personale supplementare) per compensare i problemi da essa risultanti.

Un modo per prevedere le conseguenze gestionali delle decisioni di progettazione consiste nell'includere nel gruppo di progettazione una persona qualificata/competente nella gestione della piscina. Questa persona dovrebbe fornire dei suggerimenti e delle indicazioni durante le varie fasi di sviluppo del progetto.

La presente norma include requisiti, raccomandazioni e note. Sebbene la conformità ai requisiti sia obbligatoria per soddisfare la presente norma, le raccomandazioni indicano la miglior pratica e le note forniscono ulteriori informazioni e/o spiegazioni.

---

## 1

### SCOPO E CAMPO DI APPLICAZIONE

Il presente documento specifica i requisiti di sicurezza relativi a determinati aspetti della progettazione e della costruzione di piscine classificate secondo il punto 4. È destinato ai soggetti che si occupano della progettazione, della costruzione, della pianificazione e del funzionamento delle piscine classificate. Fornisce una guida sui rischi associati identificando le caratteristiche di progettazione richieste per un ambiente sicuro.

I requisiti del presente documento sono applicabili a tutte le nuove piscine classificate e, se appropriato, a specifici rinnovamenti di piscine classificate esistenti.

Il presente documento si applica limitatamente a piscine classificate che consistono di aree delimitate di fiumi, laghi o del mare ma il presente documento dovrebbe essere applicato quando pertinente.

Possono essere applicabili legislazioni nazionali e/o locali.

Il presente documento non si applica a piscine domestiche secondo la EN 16582 (tutte le parti). Ulteriori definizioni di piscine domestiche e/o utilizzi sono indicate nella EN 16582.

---

## 2

### RIFERIMENTI NORMATIVI

I seguenti documenti sono richiamati nel testo in modo che il loro contenuto, in tutto o in parte, costituisca i requisiti del presente documento. Per quanto riguarda i riferimenti datati, si applica esclusivamente l'edizione citata. Per i riferimenti non datati, vale l'ultima edizione del documento a cui si fa riferimento (compresi gli aggiornamenti).

EN 1838	Lighting applications - Emergency lighting
EN 12193	Light and lighting - Sports lighting
EN 13451-1	Swimming pool equipment - Part 1: General safety requirements and test methods
EN 13451-2	Swimming pool equipment - Part 2: Additional specific safety requirements and test methods for ladders, stepladders and handle bends
EN 13451-8	Swimming pool equipment - Part 8: Additional specific safety requirements and test methods for leisure water features
EN ISO 7010	Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs (ISO 7010)
HD 60364-7-702	Low-voltage electrical installations - Part 7-702: Requirements for special installations or locations - Swimming pools and fountains
EN 60849	Sound systems for emergency purposes (IEC 60849)

---

## 3

### TERMINI E DEFINIZIONI

Ai fini del presente documento si applicano i termini e le definizioni seguenti.

ISO e IEC mantengono database terminologici per l'utilizzo nella normazione ai seguenti indirizzi:

- IEC Electropedia: disponibile all'indirizzo <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: disponibile all'indirizzo <http://www.iso.org/obp>

- 3.1** **piscina:** Struttura, con uno o più specchi d'acqua, destinata ad attività natatorie, ricreative o ad altre attività fisiche svolte in acqua.
- 3.2** **piscina coperta:** Uno o più specchi d'acqua costruiti per la balneazione racchiusi in un edificio coperto da un tetto (fisso o mobile).
- Nota Una piscina sotto un riparo non è considerata una piscina coperta.
- 3.3** **piscina scoperta:** Uno o più specchi d'acqua costruiti per la balneazione all'aria aperta.